

*Installation de votre Apple IIc*



*L'Apple IIc*



***Voici enfin un ordinateur  
puissant, facile à utiliser et  
facile à installer. Vous n'avez  
pas besoin d'aide, mais si  
d'autres membres de votre  
famille ou des collègues du  
bureau envisagent d'utiliser  
votre ordinateur, vous  
devriez les inviter à  
participer à l'installation de  
votre nouveau système  
informatique. Ici commence  
le plaisir... et le travail.***



# Introduction

Le principal avantage de l'Apple IIc est que tous les circuits destinés à ses accessoires (ou ses **périphériques**) sont intégrés. Pour ajouter un périphérique à votre système, vous n'avez qu'à brancher un câble dans l'un des ports situés à l'arrière de la machine. (Un **port** est une sorte de prise électrique conçue spécialement pour le périphérique qui peut y être connecté).

Ce guide vous indique comment connecter des périphériques à votre Apple IIc et comment prolonger la durée d'utilisation de vos périphériques. Vous n'avez pas à lire ce guide "Installation de l'Apple IIc" en entier. Ne lisez que les pages qui s'appliquent à vos périphériques. Mais avant de passer à leur installation, consacrez une minute à lire ces instructions générales.

## **Déballage de l'Apple IIc**

Vous êtes probablement anxieux de mettre en route votre Apple IIc. Mais attendez un peu et prenez une minute pour jeter un rapide coup d'œil à l'équipement avant de commencer à installer votre ordinateur.

Regardez l'illustration de la page ci-contre, et assurez-vous que tout y est. S'il y a quelque chose qui manque, adressez-vous à votre revendeur. Si tout est en ordre, remplissez la carte de garantie et postez-la. Cette carte vous enregistre comme un utilisateur Apple, vous pourrez ainsi être avisé lors de modifications importantes de produits Apple. (Vous devez y mentionner le numéro de série de l'Apple IIc, vous le trouverez sous l'ordinateur).





**Apple IIc**



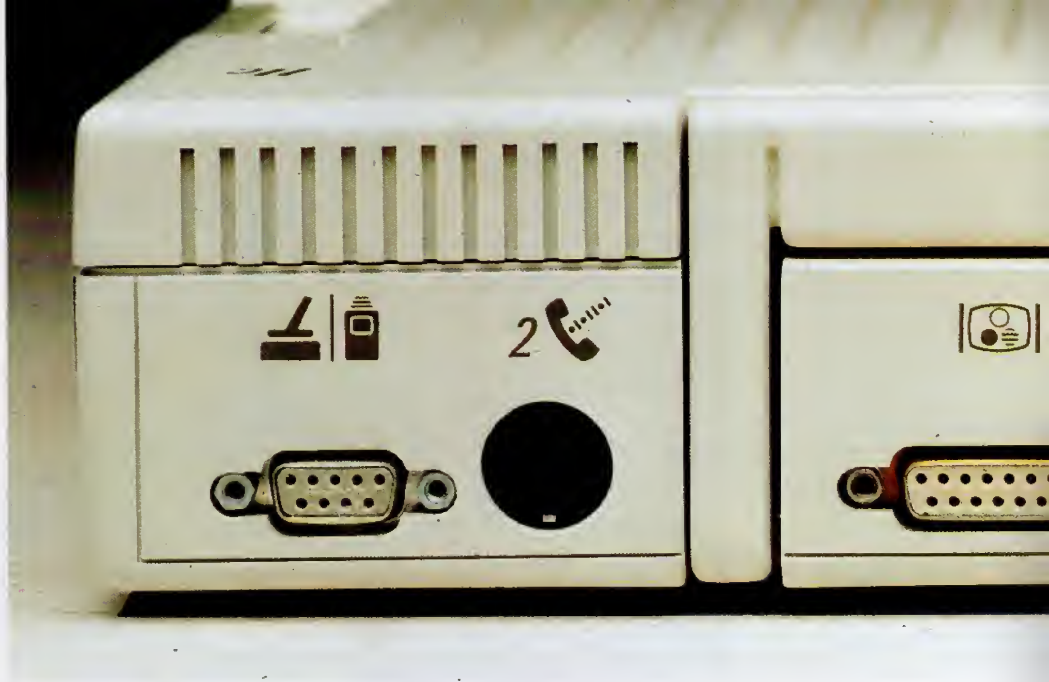
**Quatre manuels**

**Carte de  
garantie**

**Câble  
PÉRITEL**

**Six disquettes  
Câble d'alimentation**

# Instructions d'Installation



Cette illustration présente de façon globale la connexion des divers périphériques à votre ordinateur. Il est très facile de repérer les connecteurs associés aux périphériques puisqu'un symbole illustrant le périphérique apparaît au-dessus de chaque connecteur.



Joystick  
Manettes de jeu



Souris



Modem

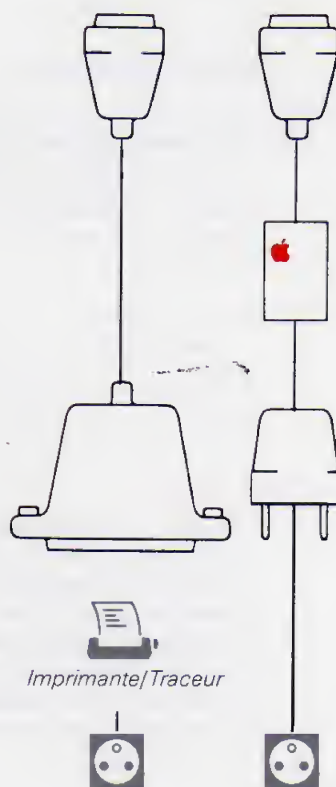
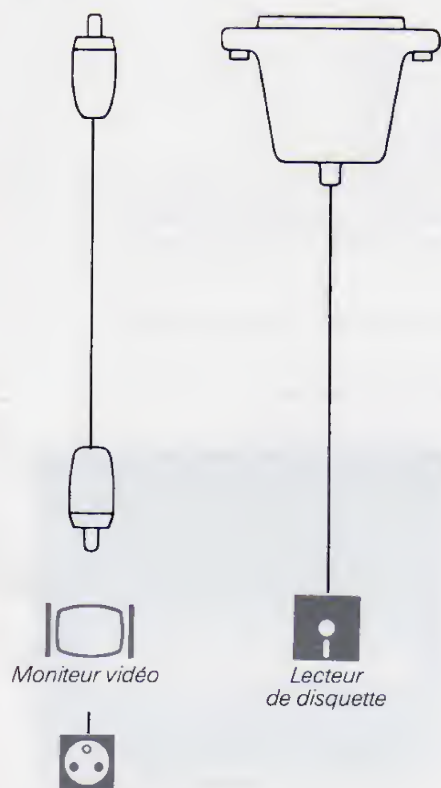
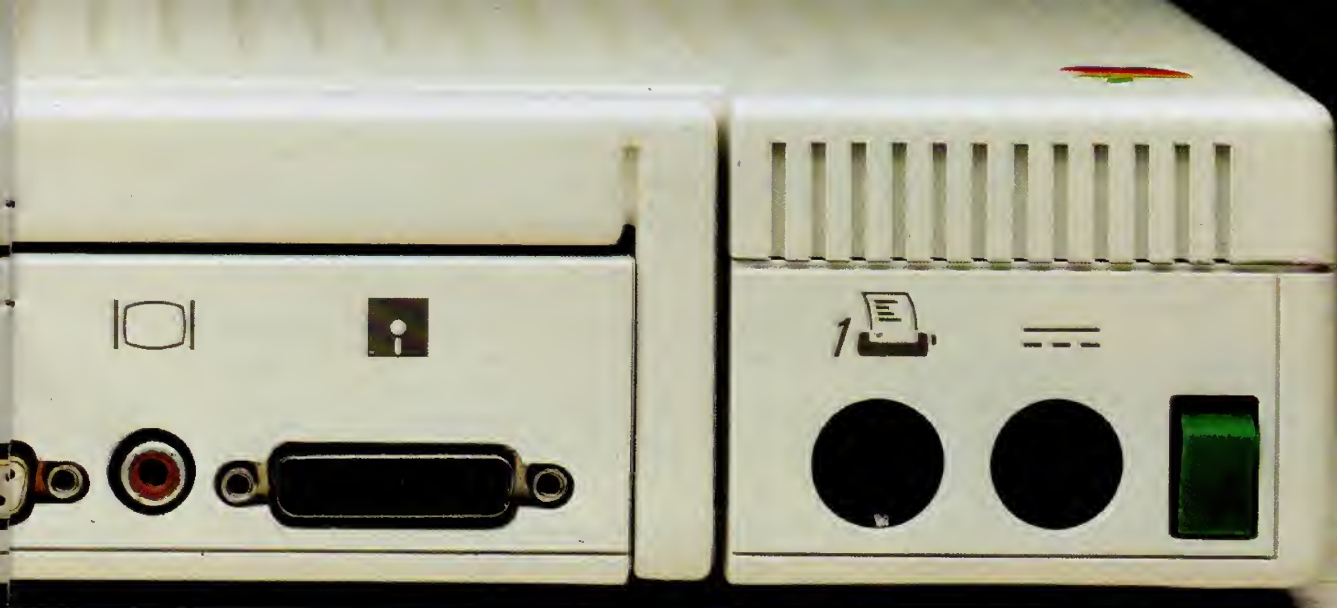


Prise  
téléphonique



Téléviseur





**▲ Attention**  
 Avant de brancher quoi que ce soit dans le panneau arrière de l'Apple IIc, assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation (à l'extrême droite quand l'arrière de l'ordinateur est en face de vous) est sur 0 (appuyez sur la partie basse de l'interrupteur).

**Au sujet de vos câbles :**

L'Apple IIc et les périphériques de l'Apple IIc sont livrés avec des câbles blindés. Si vous utilisez d'autres périphériques avec votre Apple IIc, veillez à ce que leurs câbles soient blindés.



## Vis de fixation

Certains connecteurs possèdent des vis de chaque côté. Serrer ces vis garantit une connexion fiable entre l'ordinateur et les périphériques et élimine toute possibilité d'interférence qui pourrait gêner la réception des téléviseurs ou des radios. Voir le Guide Interactif pour plus de renseignements sur l'interférence radio. (Vous devrez utiliser un petit tournevis pour serrer et desserrer les vis).

## Symboles

La plupart des symboles du panneau arrière de votre Apple IIc s'expliquent d'eux-mêmes. Dans le doute, consultez ce tableau :

Joystick  
ou Manettes de jeu



Souris



Modem



Téléviseur



Moniteur vidéo



Lecteur de disquette externe



Imprimante ou Traceur



Casque d'écoute



Cordon d'alimentation



## Branchement du cordon d'alimentation

Trouvez le cordon d'alimentation, c'est le gros cordon muni d'un boîtier en son milieu. (Le boîtier est un transformateur d'alimentation. Il convertit le courant alternatif 220 Volts de la prise murale en courant continu 12 Volts utilisé par l'ordinateur.)

1. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est sur O (appuyez sur la partie inférieure de l'interrupteur).
2. Branchez le cordon d'alimentation à l'arrière de l'Apple IIc.
3. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise avec terre.

## ▲ Attention

Si vous ne disposez pas d'une telle prise, demandez à un électricien qualifié d'en installer une. N'utilisez pas votre ordinateur sans une prise de terre adéquate, vous pourriez endommager le matériel et même vous blesser.





Si plusieurs appareils doivent être branchés dans la prise murale, vous devriez acheter une barre d'alimentation. Une **barre d'alimentation** est un cordon d'extension muni de plusieurs prises. De nombreuses barres d'alimentation possèdent un interrupteur qui vous permet de mettre tous vos périphériques hors tension ou sous tension à l'aide de ce seul interrupteur.

### Fonctions de la poignée

La poignée qui facilite le transport de l'Apple IIc a deux autres fonctions importantes: elle place l'ordinateur dans une position de frappe confortable et le soulève pour permettre une ventilation adéquate.

#### ▲ **Attention**

Ne tentez pas d'utiliser l'ordinateur sans caler la poignée sous l'ordinateur

#### ▲ **Attention**

Ne tentez pas d'ouvrir le boîtier de l'ordinateur, ceci annule la garantie.

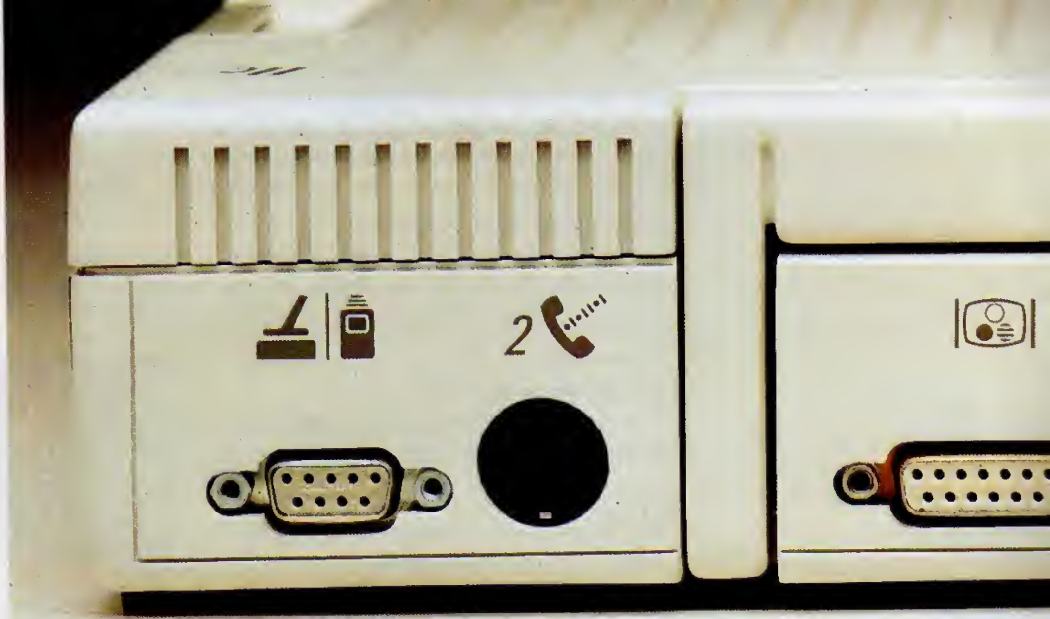
**Poignée**



### Allez-y !...

Voilà pour les préliminaires: Trouvez maintenant les pages qui décrivent vos périphériques et installez votre système. Lorsque vous aurez terminé l'installation, lisez la section *Soin et manipulation* apparaissant à la fin de ce fascicule, puis passez au Guide Interactif de l'Apple IIc.

*Moniteur*



2.

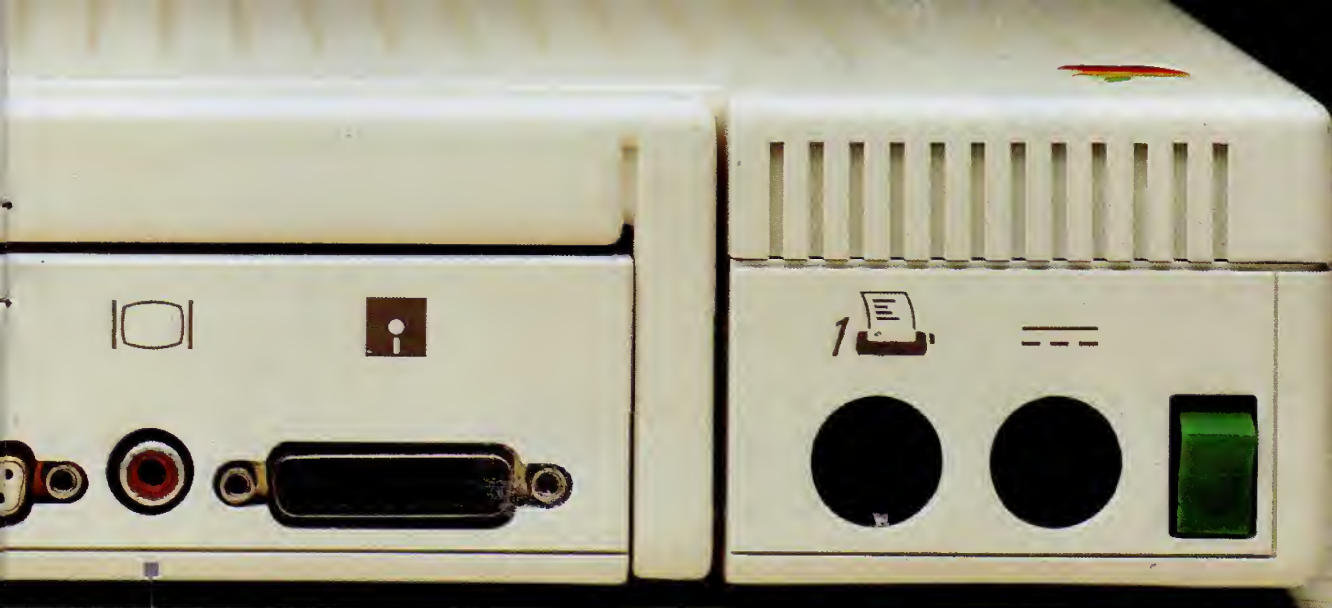


3.



4.





*Vous aurez besoin de deux câbles pour connecter votre moniteur: le câble vidéo qui accompagne l'Apple IIc et le cordon d'alimentation qui accompagne le moniteur.*

**1.** *Veillez à ce que l'Apple IIc soit hors tension.*

**2.** *Branchez l'une des extrémités du câble vidéo dans l'ordinateur.*

**3.** *Branchez l'autre extrémité du câble vidéo dans le moniteur.*

**4.** *Branchez le câble d'alimentation du moniteur dans le moniteur.*

**5.** *Branchez l'autre extrémité du cordon d'alimentation dans une prise avec terre.*

*Dès que vous avez connecté le moniteur, placez-le près de l'ordinateur. Si vous préférez que votre moniteur soit au niveau de vos yeux, vous pouvez vous procurer un support de moniteur pour Apple IIc.*



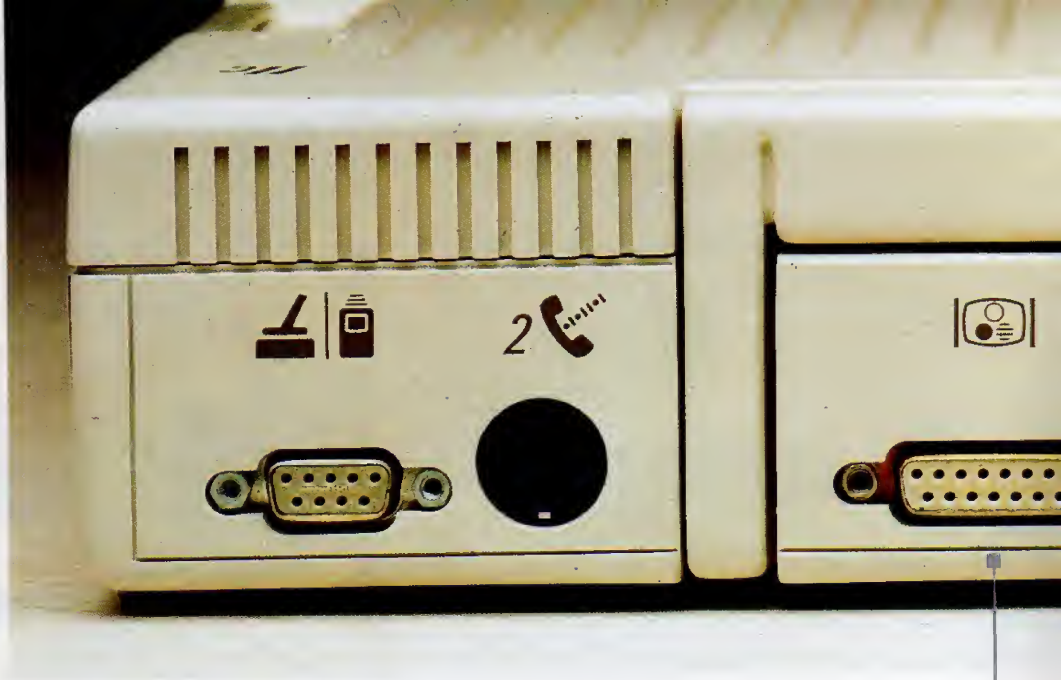
**5.**



### **Attention**

**Ne placez pas le moniteur (ou tout autre objet) sur l'ordinateur, il est trop lourd et bloquerait les ouvertures de ventilation, gênant ainsi la circulation d'air à l'intérieur de l'ordinateur.**





*Vous pouvez utiliser un téléviseur comme **périphérique d'affichage** en connectant le câble PERITEL qui accompagne votre Apple IIc. La connexion n'est cependant possible que si votre téléviseur est muni d'une prise pérîtélévision. Si votre téléviseur n'est pas équipé d'une telle prise, contactez votre revendeur.*

**1.** *Veillez à ce que l'ordinateur et le téléviseur ne soient pas sous tension.*

**2.** *Branchez l'extrémité du câble PERITEL comportant les deux vis de fixation dans le port situé à l'arrière de l'Apple IIc.*

**3.** *Assurez-vous de la bonne fixation de cette extrémité du câble dans le port de l'Apple IIc en serrant les deux vis de fixation.*

**4.** *Repérez la prise pérîtélévision de votre téléviseur.*

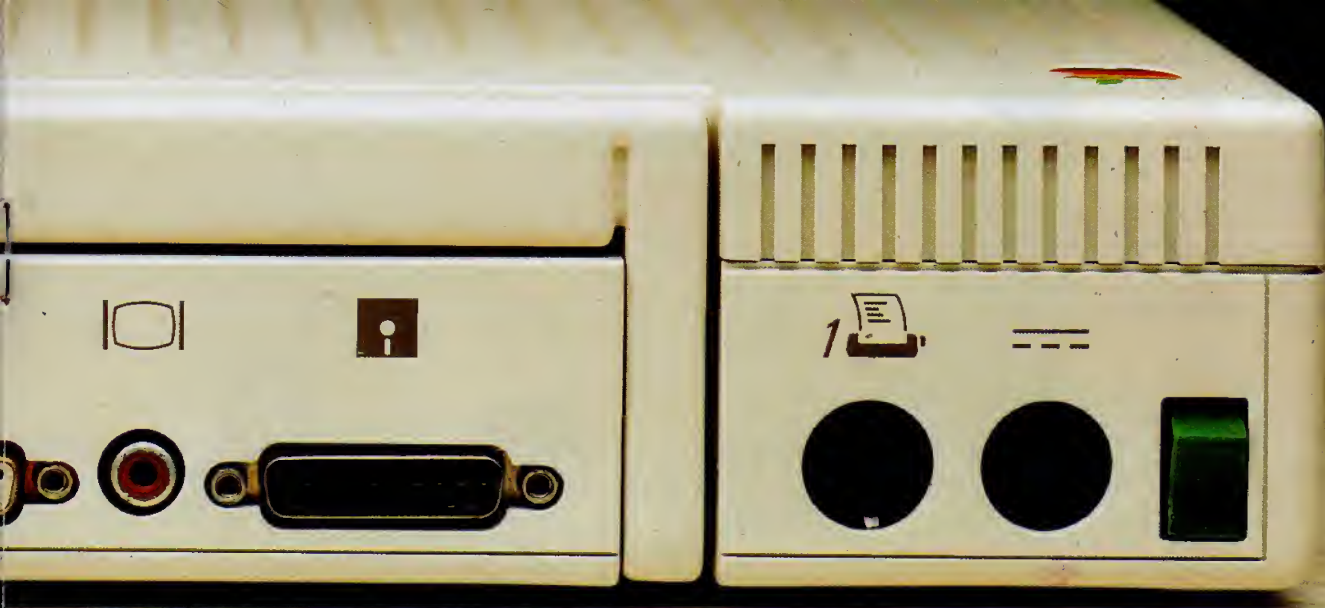
**5.** *Prenez la fiche PERITEL située à l'autre extrémité du câble PERITEL.*

**6.** *Connectez la fiche PERITEL du câble dans la prise pérîtélévision de votre téléviseur.*

**7.** *Réglez le commutateur 80/40 colonnes de l'ordinateur sur 40 (position enfoncée). Vous trouverez une explication détaillée du rôle de ce commutateur dans le Guide Interactif de l'Apple IIc.*







2.



5.



3.



6.



4.



7.

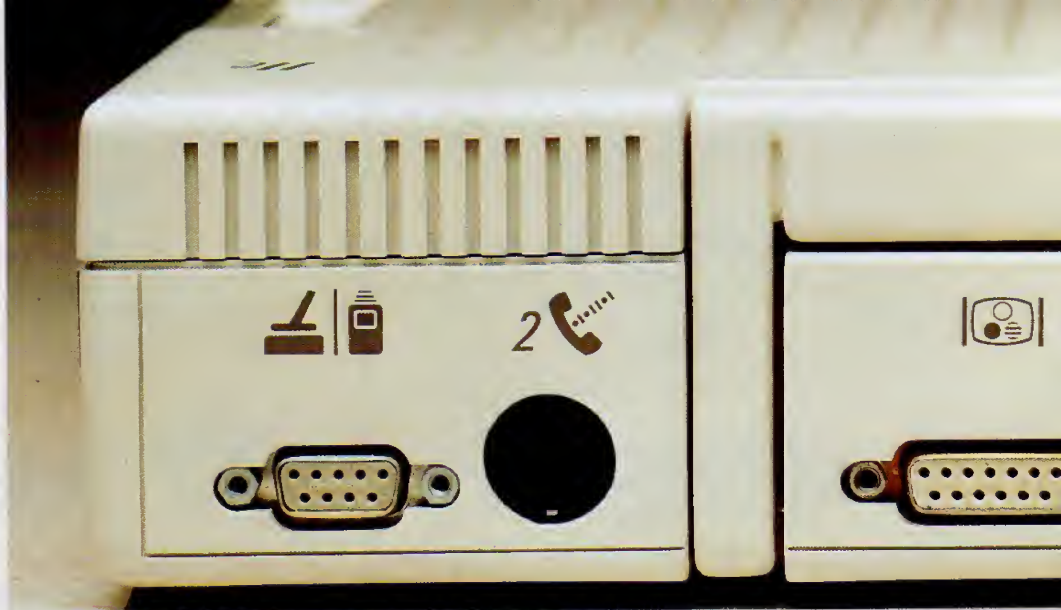


### Attention

Ne posez pas le téléviseur (ou quoi que ce soit d'autre) sur l'ordinateur, ce serait trop lourd et bloquerait les ouvertures de ventilation. Placez-le derrière ou à côté de l'ordinateur.

**Note :** Pour une meilleure définition d'image, réglez votre téléviseur comme pour un programme de télévision.

# Lecteur de disquette externe Imprimante et Traceur



**1.** Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation de l'Apple IIc est en position arrêt (appuyez sur la partie inférieure de l'interrupteur).

**2.** Branchez le câble du lecteur de disquette dans l'ordinateur et serrez les vis de fixation.

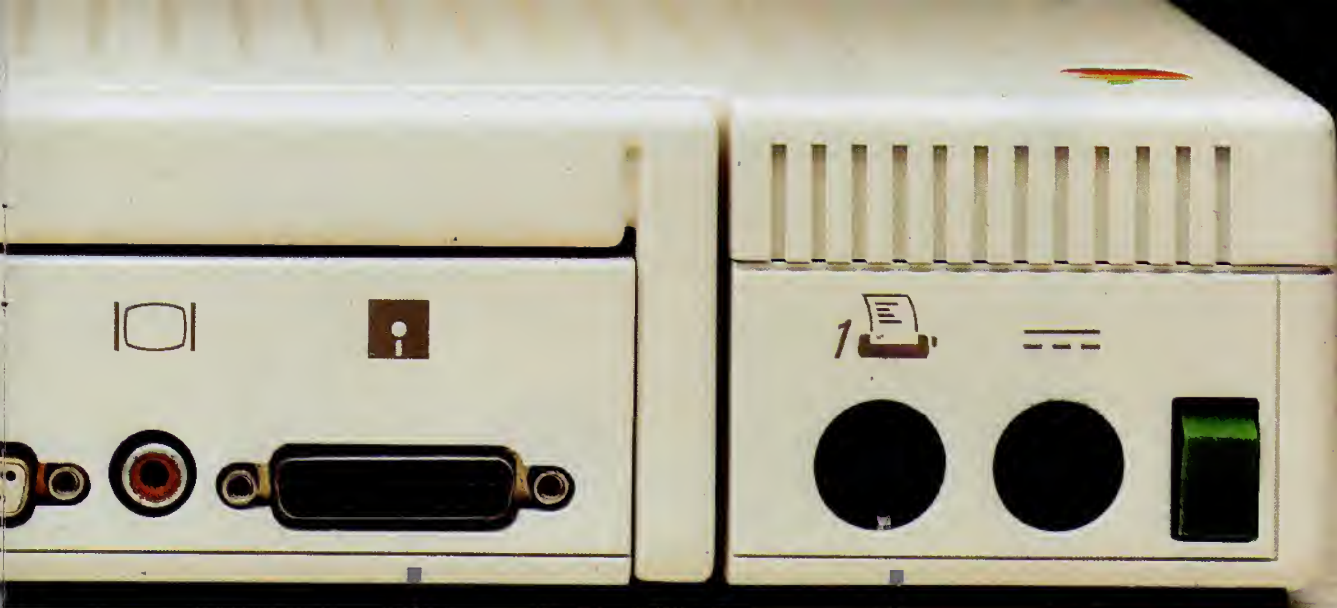
**3.** Ouvrez le lecteur de disquette en poussant la porte (la porte se soulèvera automatiquement). Si le carton de protection se trouve toujours à l'intérieur du lecteur,

enlevez-le. A partir de maintenant, seules des disquettes doivent être insérées dans votre lecteur.

Lorsque vous avez terminé de connecter votre lecteur de disquette, placez-le à gauche de l'Apple IIc ou assez loin à droite afin de permettre le retrait et l'insertion des disquettes dans le lecteur intégré. Ne posez pas votre lecteur de disquette sur l'Apple IIc, il pourrait obstruer les ouvertures de ventilation.







**1.** Veillez à ce que les interrupteurs de l'Apple IIc et de l'imprimante ou du traceur soient en position arrêt.

**2.** Connectez l'une des extrémités du câble de l'imprimante à l'imprimante et serrez les vis de fixation.

**3.** Connectez l'autre extrémité du câble de l'imprimante à l'Apple IIc.

**4.** Branchez le câble d'alimentation de l'imprimante dans l'imprimante.

**5.** Branchez l'autre extrémité du câble d'alimentation de l'imprimante dans une prise de terre.

Complétez l'installation de votre imprimante ou de votre traceur en suivant les directives du manuel qui l'accompagne.

**C'est pareil !** Les références concernant l'imprimante ou le câble d'imprimante s'appliquent également à un traceur.

**Imprimante et Traceur ?** Si vous possédez une imprimante et un traceur, vous pouvez brancher l'imprimante dans le port du modem. Puis lisez la section relative à la configuration de ports série dans le manuel : Utilitaires Système.

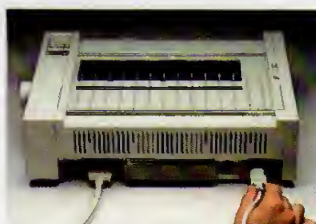
**Important !** Si vous utilisez une imprimante autre que l'imprimante Imagewriter Apple ou un traceur autre que le Traceur Couleur Apple, lisez la section concernant la configuration de ports série du manuel : Utilitaires Système avant de tenter d'utiliser votre imprimante ou votre traceur.



2.

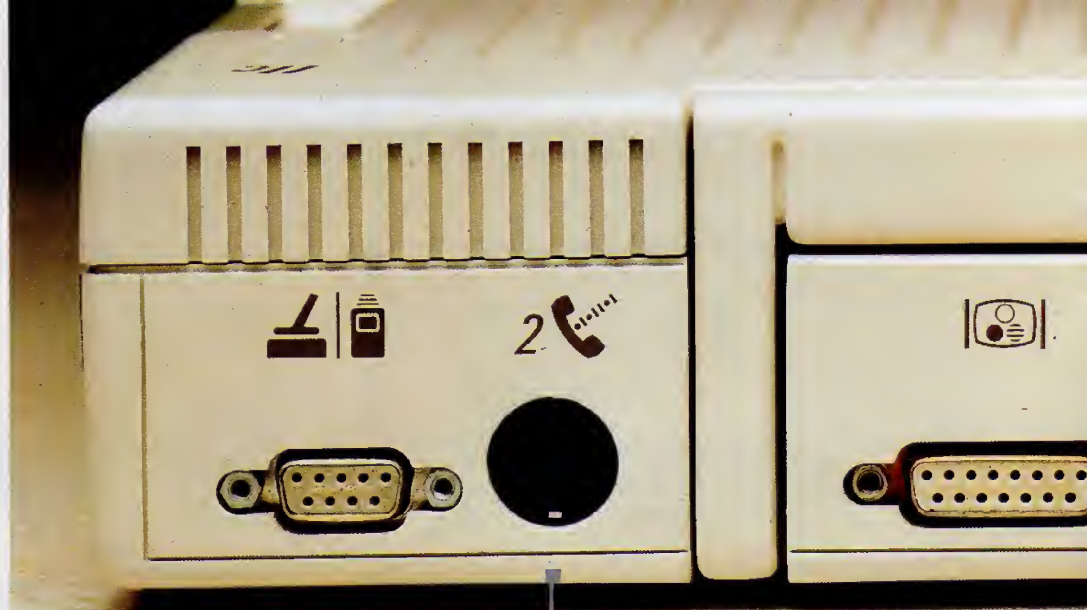


3.



4.

# Modem



Avec votre modem, vous devez avoir un cordon d'alimentation, un câble modem de type série et un câble téléphonique s'il s'agit d'un modem électrique.

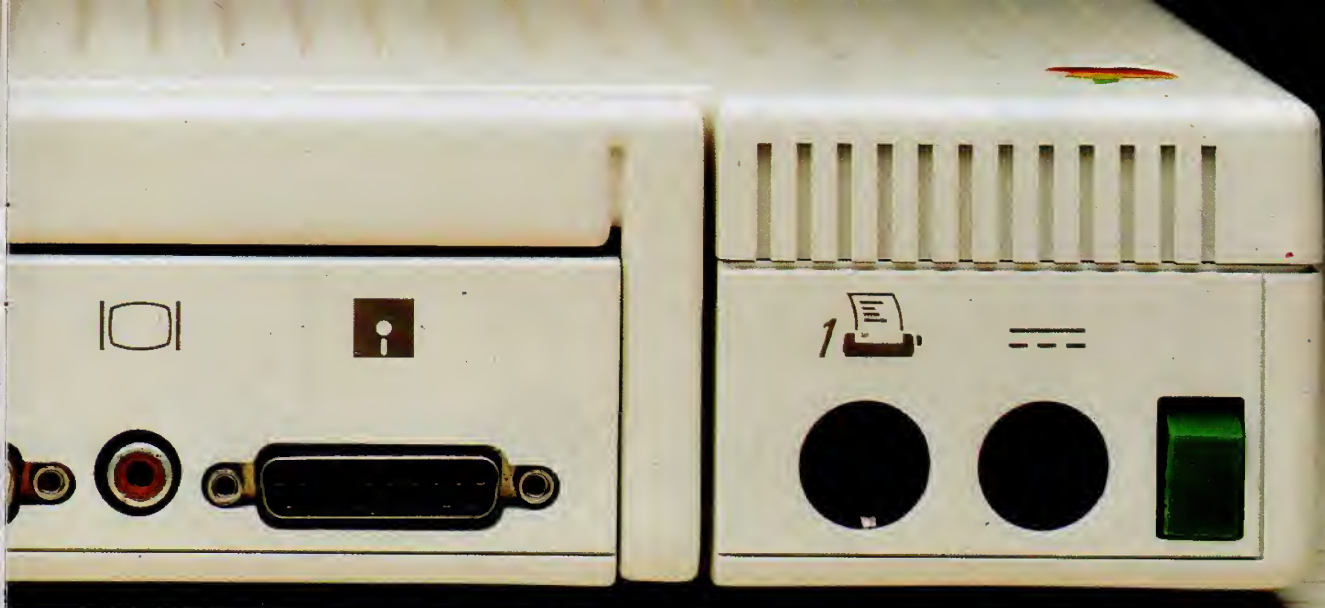
**Important !** Si vous envisagez d'utiliser un modem, vérifiez la présence d'une prise téléphonique près de l'emplacement de l'ordinateur.

**1.** Assurez-vous que les interrupteurs de l'Apple IIc et du modem sont sur la position arrêt.

**2.** Connectez le câble série du modem à l'Apple IIc.







**3.** Connectez le câble série du modem au modem et serrez les vis de fixation.

**4.** Branchez le câble d'alimentation du modem dans une prise avec terre.

**5.** Si vous utilisez un modem acoustique, placez le combiné téléphonique dans les oreillettes du modem une fois que vous avez la communication.

**6.** Si vous utilisez un modem électrique, débranchez le câble téléphonique de votre téléphone et branchez-le dans l'une des deux prises téléphoniques de votre modem. Branchez l'une des extrémités du câble téléphonique qui accompagnait votre modem dans la prise téléphonique restante du modem et l'autre extrémité dans votre prise téléphonique murale. (Ceci n'est nécessaire que si vous

envisagez d'utiliser votre téléphone pour appeler ou pour recevoir des appels).

Terminez l'installation de votre modem en suivant les instructions du manuel qui l'accompagnait. Puis lisez la section relative à la configuration de ports série dans le manuel : Utilitaires Système.

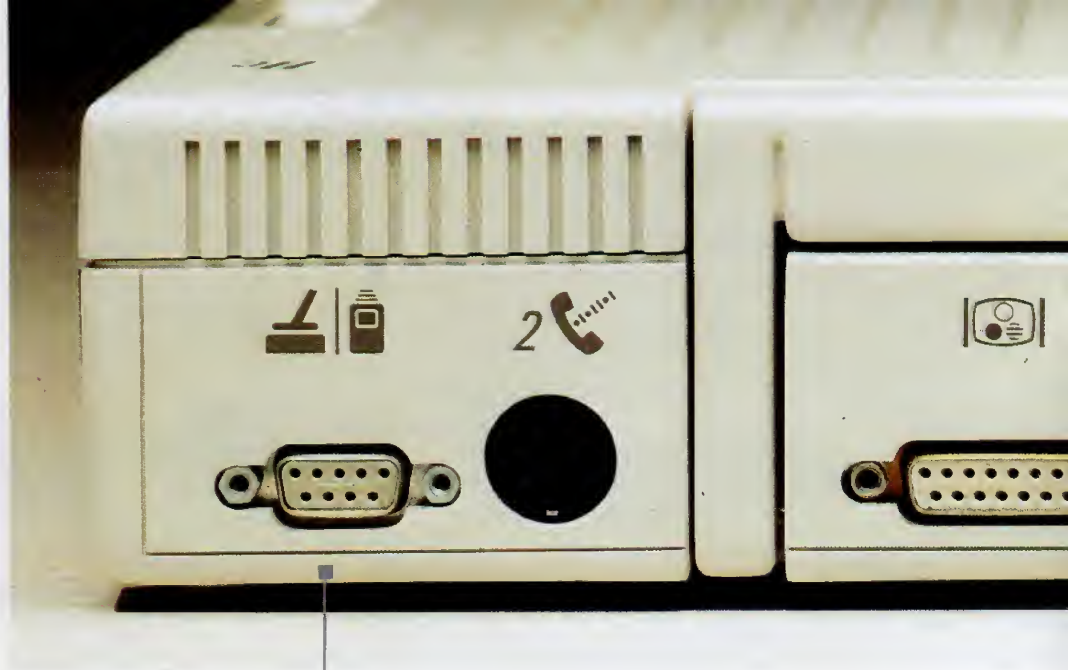


**4.**



**5.**

# *Souris, Joystick, Manettes de jeu, Casque d'écoute*



1. Veillez à ce que l'interrupteur de l'Apple IIc soit sur la position 0 (Arrêt).
2. Connectez le câble de la souris, du joystick, ou des manettes de jeu dans l'Apple IIc et serrez les vis de fixation.

Si vous utilisez la souris, libérez une bonne surface près de l'ordinateur de façon à avoir assez d'espace pour déplacer la souris sur votre bureau.





**1.** Branchez le câble du casque d'écoute dans la prise située sous le clavier du côté inférieur gauche lorsque vous êtes face à l'ordinateur.

**2.** Vérifiez le volume avant de mettre le casque. Le bouton de commande du volume est situé près de la prise du casque.

*Les casques d'écoute ne sont pas disponibles chez Apple Computer, mais vous pouvez utiliser le même type de casque stéréo que celui que vous utilisez avec votre radio portable.*

### ▲ **Attention**

La souris, le joystick, et les manettes de jeu se branchent tous dans un seul port situé à l'arrière de l'Apple IIc, vous ne pouvez donc utiliser qu'un seul de ces dispositifs à la fois. Si vous désirez cesser d'utiliser la souris pour passer au joystick, veuillez à mettre l'ordinateur hors tension avant d'effectuer le changement.





# Soin et manipulation



L'Apple IIc a été conçu de façon à être transportable, il peut donc supporter quelques bousculades, mais il doit être stocké dans un endroit sec et frais. Si vous transportez assez souvent votre Apple IIc, il serait peut-être préférable de vous procurer un sac de transport.

- Lorsque vous transportez l'Apple IIc, veillez à ce qu'il n'y ait pas de disquette dans le lecteur de disquette et que la porte du lecteur de disquette soit fermée.
- N'obstruez pas les ouvertures de ventilation en posant des objets sur l'Apple IIc, n'utilisez pas l'Apple IIc sur une moquette ou sur un lit, et calez toujours la poignée sous l'ordinateur lorsque vous l'utilisez.
- Ouvrir le boîtier annule la garantie, adressez-vous à votre revendeur pour des réparations.
- Nettoyez l'extérieur avec un chiffon légèrement humide.



Manipulez un moniteur comme un téléviseur.

- Ne mettez jamais de fleurs ou de plantes sur votre moniteur.
- N'obstruez pas les ouvertures de ventilation en posant le moniteur sur une moquette ou sur un lit.
- Nettoyez l'extérieur à l'aide d'un chiffon légèrement humide.
- Nettoyez l'écran avec un chiffon sec non pelucheux.



Manipulez votre imprimante et votre traceur comme une machine à écrire.

- Nettoyez l'extérieur avec un chiffon légèrement humide.
- Vous trouverez les instructions relatives au nettoyage de l'intérieur du boîtier dans le manuel qui accompagne votre imprimante ou votre traceur.





*Vous prolongerez l'utilisation de vos disquettes en ne les exposant pas aux rayons directs du soleil. N'insérez que des disquettes dans le lecteur, et maintenez la porte du lecteur fermée lorsque vous ne l'utilisez pas. Les bruits de ronronnement et de claquement du lecteur sont normaux, mais si le lecteur commence à produire des bruits inhabituels et à fonctionner de façon aléatoire, consultez votre revendeur afin de le faire réparer.*

- Vous pouvez nettoyer occasionnellement la tête de lecture-écriture du lecteur de disquette avec un Kit de nettoyage. Demandez à votre revendeur la meilleure solution pour le nettoyage du lecteur.
- Nettoyez l'extérieur du lecteur de disquette avec un chiffon légèrement humide.



*Si vous avez du mal à communiquer avec d'autres ordinateurs à l'aide de votre modem, il est probable que votre ligne téléphonique soit la cause de ce problème et non le modem. Demandez à votre revendeur de vérifier votre modem. Si le modem fonctionne bien, décrivez le problème de communication aux PTT, ils pourront vérifier votre ligne.*



*Vos manettes de jeu, joystick et souris demeureront en bon état très longtemps si vous les manipulez avec un minimum de précaution. Particulièrement, n'utilisez pas la souris sur une moquette ou toute autre surface semblable. Nettoyez la balle sous la souris lorsque vous constatez une commande aléatoire des mouvements. Consultez le manuel accompagnant la souris pour obtenir les renseignements relatifs au nettoyage.*







SEEDRIN filiale d'**APPLE COMPUTER, INC.**

Avenue de l'Océanie

Z.A. de Courtabœuf - B.P. 131

91944 LES ULIS CEDEX

Tél. : (6) 928.01.39 - Télex : 692719

B-030-0849-F